

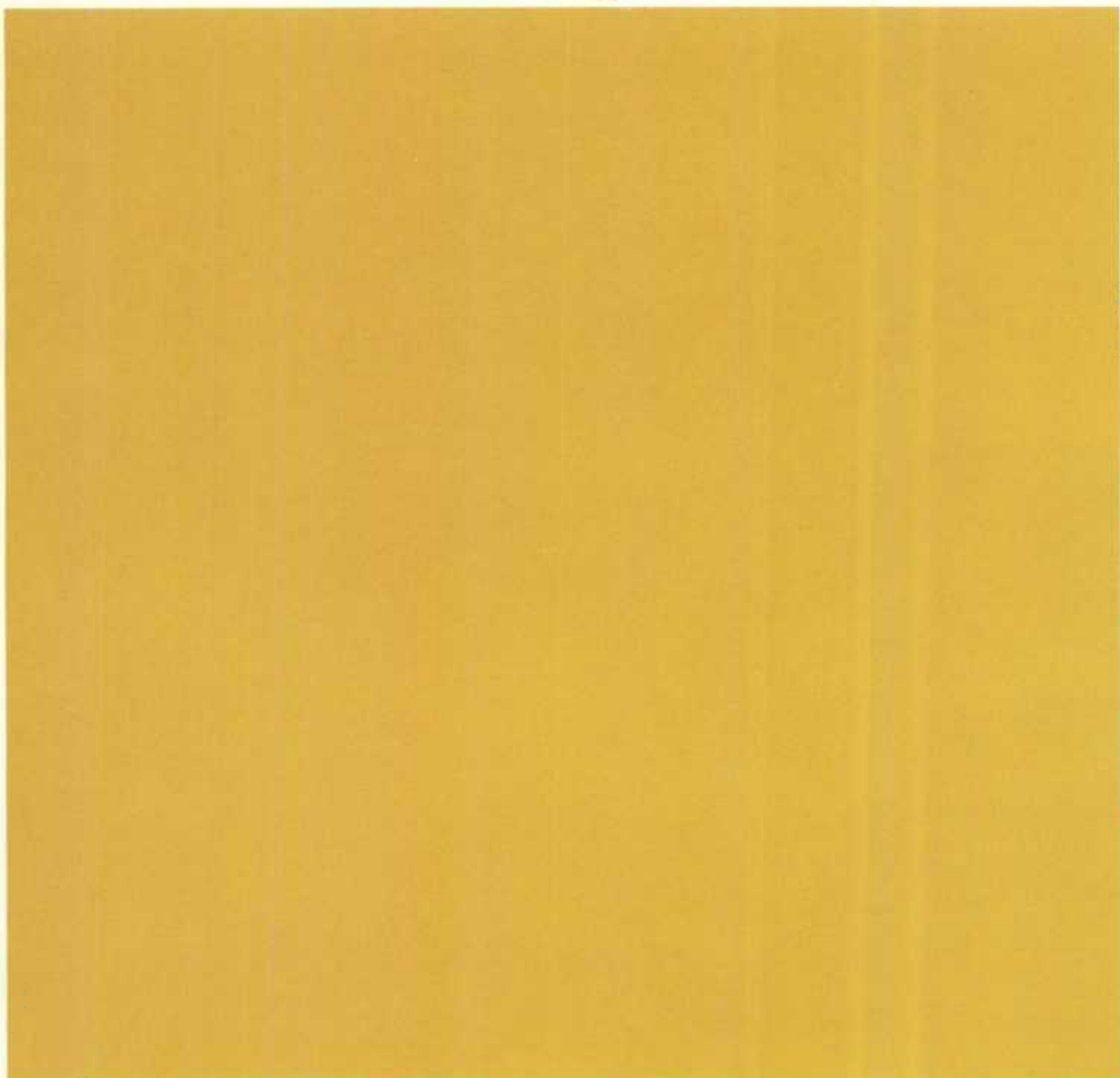
Fish freezings and stocks

Congélations et stocks de poisson



DECEMBER 1975

DÉCEMBRE 1975



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

DECEMBER - 1975 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1976 - Février
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 12

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Table	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Tableau	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "short" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLÉAU 1. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 30
	—		—		—		—
	Décembre		Total cumulatif		31 décembre		30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	--	--	197	276	214	169	315
Fillets - Filets	1,121	1,867	24,364	21,312	(1)	2,976	3,069
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,203	892	28,735	23,190	5,719	3,071	3,391
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	53	23	1,574	2,013	789	465	553
Fillets - Filets	118	85	2,497	3,304	824	813	1,016
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1	(1)	2,661	626	841	926
Flounders and soles(2) - Flétans et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	881	144	483
Fillets - Filets	2,955	3,739	42,295	40,856	5,175	3,209	3,523
Blocks and slabs - Blocs et dalles	399	339	7,129	6,493	1,872	403	677
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	--	--	103	(1)	33	15	14
Fillets - Filets	(1)	167	(1)	5,748	(1)	1,707	2,163
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	63	(1)	1,441	793	1,506	1,170
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	10	19	(1)	362	(1)	514	531
Fillets - Filets	(1)	2	(1)	60	134	72	98
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	(1)	4	22	9	17
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	--	(1)	8,179	3,422	2,555	2,531
Fillets (Filets) - Flèches (filets)	--	--	(1)	(1)	145	97	126
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	42	29	29
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	56	59	65
Other - Autres	47	28	4,649	371	8	313	293
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	--	--	26	(1)	(1)	--	8
Fillets - Filets	(1)	85	(1)	1,527	304	152	160
Blocks and slabs - Blocs et dalles	28	23	327	137	68	29	38
Halibut - Gouberge:							
Dressed - Habillée	--	(1)	(1)	295	(1)	166	54
Fillets - Filets	198	842	5,415	5,759	(1)	2,996	3,002
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,046	309	6,237	7,168	3,191	2,654	2,708
Sea fish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	--	--	18	125	32	15	16
Fillets - Filets	(1)	3,840	(1)	53,720	4,811	3,687	3,518
Blocks and slabs - Blocs et dalles	33	15	(1)	1,192	392	191	189
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	--	(1)	(1)	(1)	51	16	179
Fillets - Filets	62	73	3,273	5,459	1,285	1,005	937
Blocks and slabs - Blocs et dalles	13	13	1,218	1,328	500	157	153
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	61	194	1,665	2,263	742	910	985
Fillets - Filets	3,449	18	46,833	1,656	9,056	173	285
Blocks and slabs - Blocs et dalles	100	80	6,614	2,074	409	572	700
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	304	280	309
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	222	263	257
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	125	50	55
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	741	545	595
Raw breaded - Crues, panées	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	--	--	--	--	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	2,453	1,196	31,476	33,074	639	580	663

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Conclued - Poissons de mer congelés (non compris							
les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	861	12,748	21,401	888	1,006	1,135
Filletts - Filets	(1)	(1)	(1)	24,915	2,256	4,726	5,226
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	-	5	2,791	2,107	511	620	958
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	467	(1)	208	45	50
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	118	82	6,614	7,212	3,710	2,112	2,134
Filletts - Filets	-	-	-	(1)	(1)	(1)	3
Steaks - Tranches	x	(1)	(1)	397	86	23	21
Coho:							
Dressed - Habillé	x	27	(1)	9,050	3,897	1,546	1,711
Steaks - Tranches	x	13	197	(1)	58	7	65
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	2	(1)	4,548	268	545	649
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	x	-	(1)	1,116	155	164	184
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	336	330	283	35	53
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	61	17	6,302	7,662	4,117	1,438	2,188
Filletts - Filets	-	-	-	(1)	(1)	18	19
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	x	-	(1)	1,458	747	460	605
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	33	25	10,528	398	356	270	368
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	328	166	23,977	32,171	13,677	6,618	8,000
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	x
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	1	x
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	15,617	(1)	2,557	(1)	x
Filletts (slabs) - Filets (dalles)	-	-	(1)	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	3,313	3,624	12,457	39,951	3,916	4,740	1,083
Filletts - Filets	2,728	6,427	15,614	439	414	136	120
Blocks and slabs - Blocs et dalles	516	873	1,981	6,114	206	1,036	144
All sea fish - Total - Tous poissons	20,234	26,869	300,297	359,145	68,585	52,694	56,778
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	x	46	x	1,757	975	1,130	1,201
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	x	6	x	(1)	243	291	412
Meat - Chair	x	38	x	2,032	719	898	974
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	435	(1)	9,434	10,874	713	996	638
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	200	x	933	109	217	94
Shrimps - Crevettes	45	79	2,132	2,136	1,850	1,911	1,765
Other shellfish - Autres coquillages	26	931	631	1,603	292	322	478
Shellfish - Total - Coquillages	x	1,300	16,497	19,335	4,901	5,765	5,562

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	x	76	x	915	(1)	300	279
Cod, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées	x	12	x	245	50	83	77
Fillets - Filets	x	14	x	254	53	76	91
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	3	x	94	57	38	37
Fillets - Filets	-	-	x	-	44	124	79
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	41	x	469	85	108	112
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	10	636	280	338	186	226
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	24	15	573	134	518	127	181
<u>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</u>	x	171	3,055	2,391	1,145	1,042	1,082
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	265	(1)	5,859	2,345	2,610	2,610
Mackerel - Maquereau	62	54	6,183	6,479	3,075	3,985	4,764
Squid - Encornet	-	26	(1)	4,334	160	1,697	2,045
Capelin - Capelan	-	-	(1)	782	562	352	367
Other - Autres	x	-	11,058	603	174	190	519
Animal feed - Aliments pour animaux	1,141	489	38,780	23,084	4,841	2,188	2,553
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</u>	x	834	56,021	41,141	11,157	11,022	12,891
<u>All types - Total - Tous genres</u>	22,442	29,174	375,870	422,012	85,788	70,523	76,313

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	--	-	8	(1)	(1)	(1)	153
Fillets - Filets	603	530	14,012	10,734	2,928	802	1,067
Blocks and slabs - Blocs et dalles	915	401	21,795	16,014	3,842	1,475	1,345

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 31
	- Décembre		- Total cumulatif		- 31 décembre		- 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	(1)	157	(1)	(1)	(1)	1
Fillets - Filets	2,570	3,278	33,479	30,498	3,148	1,632	1,539
Blocks and slabs - Blocs et dalles	354	284	5,490	4,840	1,103	256	287
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	9	(1)	75	19	8	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	5	(1)	49	6	9	4
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	10	19	308	343	32	28	24
Fillets - Filets	(1)	-	(1)	32	1	-	9
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	7	2	(1)	-	2
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	1	(1)	-	(1)
Fillets - Filets	41	76	963	829	126	111	104
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	23	269	120	64	18	24
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	2	49	57	7	14	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	7	68	55	23	11	4
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	(1)
Fillets - Filets	1,500	1,862	14,543	24,527	2,402	1,323	1,471
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	155	(1)	42
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	4	-	-	-	7
Fillets - Filets	40	38	2,996	4,474	905	324	456
Blocks and slabs - Blocs et dalles	13	13	1,052	1,239	424	73	55
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	8	25	141	1,186	663	27	281
Fillets - Filets	4	2	224	30	-	31	31
Blocks and slabs - Blocs et dalles	56	20	970	891	204	104	84
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	-	x	x	169	153	148

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	x	622	x	3,474	35	535	560
Fillets - Filets	109	1,229	x	6,352	377	1,164	1,722
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	-	x	x	x	33	85	203
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	x	x	96	16	20
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	x	24	-	(1)	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	655	1,064	136	249	233
Fillets - Filets	-	-	216	33	85	23	24
Blocks and slabs - Blocs et dalles	496	354	1,742	3,983	68	579	66
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	6,836	8,851	107,037	114,182	17,041	8,850	10,178
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes							
x	(1)	x	587	(1)	54	x	
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	-	15	-	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	x	(1)	16	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	x	-	-	-	-
Shrimps - Crevettes	x	(1)	296	808	(1)	77	x
Other shellfish - Autres coquillages	-	63	x	400	568	128	274
Shellfish - Total - Coquillages	x	63	1,697	1,810	584	259	446
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	x	x	x	2	x
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ...	x	x	x	x	x	6	x
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	x	x	38	5	8	6

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 30
	- Décembre		- Total cumulatif		- 31 décembre		- 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin							
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	3,521	x	1,352	1,484	1,656
Mackerel - Maquereau	-	-	x	2,379	(1)	404	410
Squid - Encornet	-	-	x	4,211	98	1,314	1,700
Capelin - Capelan	-	-	1,416	782	562	351	366
Other - Autres	-	-	-	-	756	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	856	x	22,150	x	2,594	285	276
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	856	x	x	19,590	5,362	3,838	4,408
All types - total - Tous genres	7,729	9,117	137,315	135,620	22,992	12,955	15,038
Maritimes							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Coel. Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	108	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	503	1,329	8,226	8,865	1,567	1,185	810
Blocks and slabs - Blocs et dalles	288	471	4,939	6,128	1,403	972	834
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	484	(1)	(1)	43
Fillets - Filets	297	359	5,660	6,721	726	369	524
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	47	1,185	1,263	495	59	275
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	103	(1)	-	-	-
Fillets - Filets	115	158	3,894	5,671	965	1,419	1,813
Blocks and slabs - Blocs et dalles	43	58	942	1,391	266	1,161	847
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	16	-	2	-
Fillets - Filets	2	2	11	28	2	8	9
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	1	1	-	1	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (filets) - Filets (filets)	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	26	-	-	-	3
Fillets - Filets	(1)	9	668	640	151	40	55
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	-	47	15	4	11	14
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	295	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	196	840	5,361	5,701	1,666	2,773	2,799
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,045	302	6,168	7,113	2,881	2,066	2,343
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	(1)	(1)	23	-	-
Fillets - Filets	1,576	1,606	14,505	18,865	2,016	1,520	1,369
Blocks and slabs - Blocs et dalles	29	7	536	343	87	7	10
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	-	(1)	92	(1)	11	16
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	48	71	25	22	23
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	36	167	787	579	63	159	156
Fillets - Filets	17	14	558	825	141	90	196
Blocks and slabs - Blocs et dalles	65	65	541	1,353	150	450	573

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 30
	Décembre		Total cumulatif		31 décembre		30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	85	131
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	67	66
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	146	197
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	967	897	14,871	13,653	880	410	408
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	(1)	(1)	3,982	(1)	286	306
Fillets - Filets	2,573	5,060	8,859	17,087	1,831	3,087	3,388
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	2,086	(1)	160	206	381
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	(1)	(1)	11	16
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	163	(1)	1,337	227	202	342
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	68	(1)	(1)	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1,960	3,317	23,798	20,245	2,024	2,902	1,259
Fillets - Filets	-	2	1,051	119	236	80	94
Blocks and slabs - Blocs et dalles	20	394	239	1,528	138	352	22
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	9,732	15,267	105,286	124,411	18,127	20,159	19,322
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes							
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	(1)	(1)	(1)	41	37	116
Meat - Chair	(1)	38	(1)	1,630	(1)	471	607
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	435	922	9,334	10,717	547	910	537
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	(1)	195	(1)	864	(1)	168	52
Other shellfish - Autres coquillages	191	24	1,783	1,984	474	104	111
Shellfish - Total - Coquillages							
	626	1,179	12,101	15,195	1,215	2,054	2,094

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(a) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December — Décembre		Year-to-date — Total cumulatif		December 31 — 31 décembre		November 30 — 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Maritimes - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	x	76	815	899	16	110	96
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	(1)	x	(1)	x	18	6
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	54	(1)	577	191	176	18	39
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	23	20	496	165	226	45	96
<u>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</u>	x	96	x	1,255	x	191	237
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	62	x	1,933	647	531	546
Mackerel - Maquereau	62	54	4,776	4,096	2,315	3,581	4,354
Other - Autres	-	x	x	x	x	458	632
Animal feed - Aliments pour animaux	39	x	5,957	x	1,468	1,364	1,667
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés</u>	x	329	x	14,060	x	5,934	7,199
<u>All types - Total - Tous genres</u>	10,586	16,871	132,526	154,921	24,352	28,338	28,854
<u>Québec</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	81	85	128	102	111
Fillets - Filets	15	x	2,126	x	434	689	847
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	2,001	x	431	(1)	741
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	(1)	x	147	27	(1)
Fillets - Filets	8	x	1,458	x	533	431	604
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	x	382	x	130	(1)	40
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	2	347	185	244
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	92	x	153	404	433
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	1	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	58	165	80
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	9	22	21
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	192	x	10,918	x	334	620	454
Block and slabs - Blocs et dalles	(1)	x	581	x	-	8	6
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	x	122	x	184	305	164
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	18	-	-	13

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 31 - 31 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	15	5	413	928	1,104
Fillets - Filets	10	-	60	57	225	249	251
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	-	189	5	537	1,189	464
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	x	x	x	x	114	133	107
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	57	59	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	57	92	90
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	x	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	x	212	180	274
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	x	-	55	36	46
Fillets - Filets	-	-	x	1,002	-	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	x	x	183	167	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	x	89	11	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	148	130	141
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	104	94	126
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	67	60	21
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	118	199	250
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	437	483	538
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	x	x	83	124	152
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	3	325	2	22	383
Fillets - Filets	-	-	87	3	52	10	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	424	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	x	x	x	x	5,404	6,641	7,175
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	14B	x	(1)	118	64
Lobsters - Homards	-	-	x	x	453	402	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	x	x	58	46	59
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	x	x	23	27	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Québec - Concluded - fin							
Frozen shellfish - Concluded - Coquillages congelés - fin:							
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	750	913	841
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	x	-	198	28	471
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,482	1,534	1,435
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	x	x	(1)	46	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	x	(1)
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	54	40	66
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	x	161	66	119
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	x	x	215	x	185
Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	-	-	x	304	4	-	-
Other - Autres	-	-	x	4	-	1	x
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	x	x	-	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	-	-	x	x	4	x	79
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	7,105	8,370	8,874
Ontario							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	472	231	284
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	139	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	67	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	270	285	225
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	154	86	84
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	80	74
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	178	293	276
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	5	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	(1)	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	41	323	235

See Footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 30
	Décembre		Total cumulé		31 décembre		30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
Ontario - Continued - suite							
thousands of pounds - milliers de livres							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	36	23	21
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	204	141	112
Fillets - Filets	-	-	-	-	196	273	134
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	255	176	289
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
	-	-	-	-	39	27	31
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	1	7	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	48	15	19
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	--	--	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	161	129	186
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	53	73
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	130	154	216
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	7	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kêta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	86	180	71
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	--	--
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	58	172	143
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	50	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	31	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	169	51	193
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	-	-	-	-	313	484	407
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	3,432	1,003	2,479
Fillets - Filets	-	-	-	-	80	84	69
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	x	x	x	x	6,077	4,018	5,314

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Ontario - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	105	233	182
Lobsters - Homards	-	-	-	-	139	242	219
<u>Scallops - Pétoncles:</u>							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	x	15	29	32
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	x	23	18	28
Shrimps - Crevettes	x	-	x	x	500	492	457
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	13	44	53
Shellfish - Total - Coquillages	x	-	x	x	835	1,058	971
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Fillets - Filets	-	-	-	-	130	73	59
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	20	x	x
<u>Sea herring - Hareng de mer:</u>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	95	65	66
<u>Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés</u>							
	-	-	-	-	38	152	96
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	283	x	x
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</u>							
	x	x	x	x	59	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	7,254	5,457	6,627
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	80	52	(1)
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	4	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	24	37	14
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	28	7	19
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	103	42	110
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	3	4
Other - Autres	-	-	-	-	8	5	3
<u>Perch (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	22	34	32

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
<u>Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:</u>							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	24	30	26
Fillets - Filets	-	-	-	-	40	76	167
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	8	1	2
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	40	30	28
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	15	14	13
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	21	16	12
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	15	18	7
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	37	56	116
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	4
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	72	33	25
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	4	3
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	15	31	34
Steaks - Tranches	-	-	-	-	1	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	12	40	39
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	104	108	101
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	31	19	16
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	8	3	3
Fillets - Filets	-	-	-	-	6	4	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	2
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	626	635	687

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territories - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	12	218	17
Lobsters - Homards	-	-	-	-	37	29	16
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	17	8	7
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	5	4	10
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	380	257	240
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	7	39	20
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	458	555	310
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce,</u> <u>congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Filets - Filets	-	-	-	-	13	65	61
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	2	2	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	x	5	x
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	x	x	17	x
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	x	x	89	x
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boëtte et ali-</u> <u>ments pour animaux, congelés</u>	-	-	-	-	x	4	x
All types - Total - Tous genres	-	-	-	x	1,129	1,283	1,098
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons</u> <u>de mer congelés (non compris les poissons fumés et</u> <u>congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	53	23	1,574	2,013	736	439	533
Filets - Filets	118	85	2,497	3,304	766	767	932
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	1	(1)	2,661	543	840	924

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December		Year-to-date		December 31		November 30
	Décembre		Total cumlatif		31 décembre		30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	-	(1)	(1)	(1)	30	66
Fillets - Filets	80	31	1,698	2,404	474	455	617
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	8,179	3,083	2,055	2,065
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	-	-	(1)	(1)	118	64	66
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	25	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	59	65
Other - Autres	47	28	4,648	371	50	17	19
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	17	-	180	322	89	13	12
Fillets - Filets	16	61	649	1,968	300	325	397
Blocks and slabs - Blocs et dalles	13	-	3,045	768	466	585	524
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Fish and chips	x	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	47	(1)	(1)	22	(1)	42
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	x	4,345	4,051	473	419	485
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	58	(1)	13,945	510	40	34
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	474	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	118	82	6,614	7,212	3,404	1,769	1,897
Fillets - Filets	-	-	-	(1)	--	--	--
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	397	(1)	13	15
Coho:							
Dressed - Habillé	(1)	27	(1)	9,050	3,720	1,249	1,408
Steaks - Tranches	(1)	(1)	197	(1)	(1)	(1)	61
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	2	(1)	4,548	188	429	619
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	1,116	142	160	184
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	336	330	281	35	49
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	61	17	6,302	7,662	4,050	1,364	2,101
Fillets - Filets	-	-	-	(1)	-	--	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	(1)	--	(1)	1,458	725	447	594
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	149	38	10,528	398	313	77	26
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	328	166	23,977	32,171	12,823	5,543	6,954

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	December - Décembre		Year-to-date - Total cumulatif		December 31 - 31 décembre		November 30 - 30 novembre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
<u>Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons</u>							
<u>pélagiques et d'estuaire - fin:</u>							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	(1)	142	26	83	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	4	-	8,316	130	783	142	145
Fillets - Filets	16	136	457	126	23	410	74
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	125	-	179	-	105	54
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	937	883	51,386	73,208	21,230	12,391	14,102
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	x	x	(1)	54	143	170
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	40	3	3
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes	-	-	x	(1)	(1)	70	39
Other shellfish - Autres coquillages	x	9	x	398	233	89	92
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	756	398	327	305	304
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	x	x	(1)	245	39	79	69
Fillets - Filets	x	x	227	254	40	61	85
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	-	-	-
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	40	(1)	468	60	48	69
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	x	35	56	6	56	49
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	4	813	51	20	50	51
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	x	x	1,075	1,074	165	294	323
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	-	x	741	342	595	407
Other - Autres	x	203	x	291	84	110	226
Animal feed - Aliments pour animaux	x	-	x	4,199	728	425	460
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	352	203	13,487	5,231	1,154	1,130	1,093
All types - Total - Tous genres	1,381	1,180	66,704	79,911	22,956	14,120	15,822

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768968